



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 26. november 2020  
(OR. en)

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2018/0170 (COD)**

---

---

**10008/20  
ADD 1**

**GAF 35  
FIN 520  
CODEC 705**

### **OSNUTEK UTEMELJITVE SVETA**

---

Zadeva: Stališče Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 glede sodelovanja z Evropskim javnim tožilstvom in učinkovitosti preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam  
– osnutek utemeljitve Sveta

---

## I. UVOD

1. Komisija je 23. maja 2018 Evropskemu parlamentu in Svetu predložila predlog za spremembo Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), v zvezi s sodelovanjem z Evropskim javnim tožilstvom in učinkovitostjo preiskav urada OLAF (uredba o uradu OLAF). Ta predlog temelji na členu 325 PDEU (redni zakonodajni postopek).
2. Računsko sodišče je 15. novembra 2018 predložilo mnenje št. 8/2018<sup>1</sup>.
3. Evropski parlament je na plenarnem zasedanju 16. aprila 2019 sprejel zakonodajno resolucijo za stališče v prvi obravnavi<sup>2</sup>. Ta resolucija, ki vsebuje 140 predlogov sprememb, temelji na poročilu Odbora za proračunski nadzor ter mnenjih Odbora za pravne zadeve in Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve.
4. Delovna skupina za boj proti goljufijam je o tej zadevi razpravljala na številnih sejah med junijem 2018 in majem 2019. Odbor stalnih predstavnikov je 12. junija 2019 sprejel mandat za začetek pogajanj z Evropskim parlamentom<sup>3</sup>.
5. Od novembra 2019 je bilo več tehničnih sestankov, tako fizičnih kot virtualnih, z Evropskim parlamentom, na katerih so bila rešena številna vprašanja. Na političnem dialogu 26. junija je bil dosežen dogovor o kompromisnih besedilih in načelnih vprašanjih, julija pa so sledila pojasnila, ki so bila predstavljena na nekaterih dodatnih tehničnih sestankih.
6. Odbor stalnih predstavnikov je 30. septembra 2020 potrdil končno kompromisno besedilo<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> UL C 42, 1.2.2019, str. 1.

<sup>2</sup> Dok. 8570/19.

<sup>3</sup> Dok. 10095/19.

<sup>4</sup> Dok. 11108/20 + ADD 1 + COR 1.

## II. CILJ

7. Namen tega predloga je zlasti prilagoditev uredbe o uradu OLAF, da se zagotovi nemoteno sodelovanje med uradom OLAF in Evropskim javnim tožilstvom (EJT), ki naj bi začelo delovati v začetku leta 2021. Poleg tega naj bi predlog odpravil glavne pomanjkljivosti v zvezi z učinkovitostjo preiskav urada OLAF, kot so pomanjkanje dostopa do transakcij na bančnih računih ter dopustnost poročil in priporočil urada OLAF v nacionalnih postopkih, ter pojasnil nekatere postopkovne določbe.

## III. ANALIZA STALIŠČA SVETA V PRVI OBRAVNAVI

### A. Postopkovni okvir

8. Evropski parlament in Svet sta si s pogajanji prizadevala za sklenitev dogovora že v fazi stališča Sveta v prvi obravnavi (t. i. hiter dogovor v drugi obravnavi). Besedilo stališča Sveta v prvi obravnavi je skladno s kompromisnim svežnjem, o katerem sta se sozakonodajalca dogovorila ob podpori Komisije.

### B. Povzetek glavnih izboljšav

9. Glavne izboljšave so naslednje:
  - naprave v zasebni lasti (člen 3(5) in člen 4(2)(a)): kar zadeva zunanje preiskave, bo uradu OLAF v skladu z ustreznimi pravnimi jamstvi dovoljen dostop do naprav v zasebni lasti, kolikor se uporabljajo za opravljanje dela, in to v enakem obsegu kot nacionalnim preiskovalnim organom; v zvezi z notranjimi preiskavami se besedilo sklicuje na odločitve, ki jih sprejme zadevna institucija, organ, urad ali agencija;

- dostop do transakcij na bančnih računih (člen 7(3), (3a) in (3b)): dosežen je bil dogovor o kompromisnem besedilu, v skladu s katerim so pravice do dostopa urada OLAF omejene na pravice nacionalnih preiskovalcev, ki imajo dostop do bančnih računov;
- nadzornik za procesna jamstva (člena 9a in 9b): dogovorjena je bila neodvisna funkcija, ki je organizacijsko povezana z nadzornim odborom; področje delovanja nadzornika zajema tudi pravila, ki se uporabljajo za preiskave urada OLAF, zlasti postopkovne zahteve in temeljne pravice; nadzornik lahko izdaja priporočila generalnemu direktorju urada OLAF;
- dostop do poročil urada OLAF (člen 10(3b)): preiskovanec lahko zahteva dostop do končnega poročila urada OLAF, če ustrezni nacionalni organi, ki vodijo poznejše nacionalne postopke, v roku 12 mesecev dajo izrecno soglasje;
- dopustnost dokazov (člen 11): okrepili sta se dopustnost poročil urada OLAF kot dokazov v upravnih postopkih in komunikacija z uradom OLAF o vprašanih glede dopustnosti;
- višji postopkovni standardi za preiskave urada OLAF v podporo EJT (člen 12e(3)): Evropski parlament je na podlagi mnenja nadzornega odbora urada OLAF zahteval, naj urad OLAF uporablja postopkovne standarde, ki bi bili enakovredni tistim pri kazenskih preiskavah, da bi zagotovili dopustnost zbranih dokazov v poznejšem kazenskem postopku; v skladu z doseženim kompromisom mora EJT tesno sodelovati z uradom OLAF, da se zagotovi spoštovanje postopkovnih standardov, ne da bi se razširil mandat urada OLAF;

- sodelovanje med uradom OLAF in EJT (členi 12b do 12g): dosežen je bil kompromis, v skladu s katerim bo urad OLAF za izvajanje dopolnilnih preiskav potreboval soglasje EJT; EJT se mora odzvati, vendar svojih ugovorov uradu OLAF ni dolžan utemeljiti;
- nadzorni odbor (člen 15): urejen je bil dostop nadzornega odbora do dosjejev o zadevah urada OLAF, s čimer je bil rešen dolgotrajen spor med organoma;
- poročanje organov držav članic uradu OLAF o nadaljnjem ukrepanju (člena 11 in 16): predvidena je bila izboljšava, ki naj bi uradu OLAF omogočila boljše spremljanje njegovih zadev in odkrivanje pomanjkljivosti.

#### IV. SKLEP

10. Stališče Sveta v prvi obravnavi odraža pravičen in uravnotežen kompromis, ki sta ga v pogajanjih ob pomoči Komisije dosegla Svet in Evropski parlament. Rešene so bile številne sporne točke, pri čemer so bila upoštevana zelo občutljiva vprašanja v zvezi z razlikami med nacionalnimi kazenskimi postopki in preiskovalnimi strukturami v državah članicah Unije. Dosežena sta bila oba cilja spremembe uredbe o uradu OLAF: zagotovitev dobrega sodelovanja med uradom OLAF in EJT ter izboljšanje več postopkovnih vidikov, da se uradu OLAF omogoči učinkovitejše izvajanje preiskav.